KOMISJONI OTSUS,

10. veebruar 2016,

mis käsitleb Türgi jaoks mõeldud pagulasrahastut ja millega muudetakse komisjoni 24. novembri 2015. aasta otsust C(2015) 9500

(2016/C 60/03)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 210 lõiget 2 ja artiklit 214 lõiget 6,

ning arvestades järgmist:

(1) Detsembris 2015 ja jaanuaris 2016 arutasid liikmesriikide valitsuste esindajad koordineerimismehhanismi – Türgi pagulasrahastu – rahastamist. 3. veebruaril 2016 sõlmisid nad ühiskokkuleppe, millega kehtestatakse ELi liikmesriikide ja komisjoni vahel Türgi pagulasrahastu jaoks üldjuhtimis- ja tingimusraamistik (edaspidi „ühiskokkulepe").

(2) Komisjon tunnustab liikmesriikide väljendatud kavatsust panustada 3 000 000 000 euro suurusest kogusummast 2 000 000 000 eurot. Abi järkjärgulise kohaletoimetamise eeltingimuseks on, et rakendatakse Euroopa Liidu ja Türgi vaheline kokkulepe nende koostöö tihendamise kohta ajutise kaitse all olevate süürlaste toetuseks ja rände koordineeritud haldamise kohta eesmärgiga kriis lahendada („ELi-Türgi ühine tegevuskava"). Humanitaarabi andmise otsused ja meetmed rakendatakse kooskõlas nõukogu määrusega (EÜ) nr 1257/96 ([1]) ning vastavalt Euroopa humanitaarabi konsensuses ([2]) sätestatud põhimõtetele.

(3) Üksikute liikmesriikide sissemaksed lisatakse liidu eelarvesse sihtotstarbelise välistuluna vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) ([3]) artikli 21 lõike 2 punktile b. Liikmesriigid teatavad oma rahastamissertifikaatidest komisjonile kui ELi toimimise lepingu artikli 317 kohaselt liidu eelarve täitmise eest ainuvastutavale institutsioonile. Nende rahastamissertifikaatide teatavakstegemisest alates on võimalik teha kulukohustuste assigneeringud kättesaadavaks vastavalt komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1268/2012 (mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju) ([4]) artikli 7 lõikele 2. Individuaalsed rahastamissertifikaadid põhinevad ühel ja samal vormil, milles on vajaduse korral võimalik teha eriotstarbelisi kohandusi.

(4) Pidades silmas ühiskokkulepet ja et tagada Türgi jaoks mõeldud pagulasrahastu rakendamisel suurem tõhusus ja koordineeritus, on komisjoni otsust C(2015) 9500 vaja vastavalt muuta,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Ainus artikkel

Komisjoni otsust C(2015)9500 muudetakse järgmiselt.

1) Komisjoni otsuse C(2015)9500 põhjendusi muudetakse järgmiselt.

— Põhjendus 9 asendatakse järgmisega:

„(9) Türgi jaoks mõeldud pagulasrahastu üldeesmärk on koordineerida ja ühtlustada liidu eelarvest ja liikmesriikide kahepoolsetest toetustest rahastatavat tegevust, et suurendada pagulastele ja Türgi vastuvõtvatele kogukondadele antava toetuse tõhusust ja täiendavust."

([1]) EÜT L 163, 2.7.1996, lk 1.
([2]) Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate, Euroopa Parlamendi ja Euroopa Komisjoni ühisavaldus „Euroopa konsensus humanitaarabi valdkonnas" (ELT C 25, 30.1.2008, lk 1).
([3]) ELT L 298, 26.10.2012, lk 1.
([4]) ELT L 362, 31.12.2012, lk 1.

— Põhjendus 11 asendatakse järgmisega:

„(11) Türgi jaoks mõeldud pagulasrahastut saab rahastada mitmeaastases finantsraamistikus (2014–2020) sätestatud piirides ELi vahenditest, mida kasutatakse praegu Süüria kriisile reageerimiseks, näiteks Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahend, ([5]) arengukoostöö rahastamisvahend, ([6]) ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II), ([7]) stabiilsuse ja rahu edendamise rahastamisvahend ([8]) ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1257/96 (humanitaarabi kohta) ([9]) kohane rahastamine. Türgi jaoks mõeldud pagulasrahastu kaudu antavat humanitaarabi hallatakse ja pakutakse täielikus kooskõlas humanitaarpõhimõtete ja Euroopa humanitaarabi konsensusega ([10]).”

— Põhjendus 13 asendatakse järgmisega:

„(13) Kooskõlas 3. veebruaril 2016 sõlmitud ühiskokkuleppega, millega kehtestatakse ELi liikmesriikide ja komisjoni vahel Türgi pagulasrahastu jaoks üldjuhtimis- ja tingimusraamistik (edaspidi „ühiskokkulepe”), tunnustab komisjon liikmesriikide väljendatud kavatsust panustada 3 000 000 000 euro suurusest kogusummast 2 000 000 000 eurot. Abi järkjärgulise üleandmise eeltingimuseks on, et Türgi täidab oma kohustusi, mis tulenevad ELi-Türgi ühisest tegevuskavast. Humanitaarabi andmise otsused ja meetmed rakendatakse kooskõlas nõukogu määrusega (EÜ) nr 1257/96 ([11]) ning vastavalt Euroopa humanitaarabi konsensuses ([12]) sätestatud põhimõtetele.”

— Põhjendus 14 jäetakse välja.

— Põhjendus 15 nummerdatakse ümber põhjenduseks 14 ning asendatakse järgmisega:

„(14) Nagu ühiskokkuleppes kokku lepitud, lisatakse liikmesriikide sissemaksed liidu eelarvesse sihtotstarbelise välistuluna vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) ([13]) artikli 21 lõike 2 punktile b. Komisjon kui ELi toimimise lepingu artikli 317 kohaselt liidu eelarve täitmise eest ainuvastutav institutsioon võtab liidu nimel igalt liikmesriigilt vastu individuaalsed rahastamissertifikaadid vastavalt komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1268/2012 (mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju) ([14]) artikli 7 lõikele 2. Individuaalsed rahastamissertifikaadid põhinevad ühel ja samal vormil, milles on vajaduse korral võimalik teha eriotstarbelisi kohandusi. Iga liikmesriik saadab allkirjastatud rahastamissertifikaadi, millesse märgib rahastamise ajakava, komisjonile, kes võtab selle teadmiseks.”

2) Komisjoni otsuse C(2015) 9500 artikleid muudetakse järgmiselt.

— Artikli 1 pealkiri asendatakse järgmisega:

„Türgi jaoks mõeldud pagulasrahastu loomine”.

— Artikkel 1 asendatakse järgmisega:

„Käesoleva otsusega luuakse koordineerimismehhanism – Türgi jaoks mõeldud pagulasrahastu (edaspidi „rahastu”), et aidata Türgil täita pagulaste ja neid vastuvõtvate kogukondade koheseid humanitaar- ja arenguvajadusi ning abistada riiklikke ja kohalikke ametiasutusi pagulaste sissevoolu tagajärgede haldamisel ja nendega tegelemisel.”

([5]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 232/2014, 11. märts 2014, millega luuakse Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 27).
([6]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 233/2014, 11. märts 2014, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 44).
([7]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11).
([8]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 230/2014, 11. märts 2014, millega luuakse stabiilsuse ja rahu edendamise rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 1).
([9]) EÜT L 163, 2.7.1996, lk 1.
([10]) Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate, Euroopa Parlamendi ja Euroopa Komisjoni ühisavaldus „Euroopa konsensus humanitaarabi valdkonnas” (ELT C 25, 30.1.2008, lk 1).
([11]) EÜT L 163, 2.7.1996, lk 1.
([12]) ELT C 25, 30.1.2008, lk 1.
([13]) ELT L 298, 26.10.2012, lk 1.
([14]) ELT L 362, 31.12.2012, lk 1.

— Artikli 3 lõiget 1 muudetakse järgmiselt:

„Rahastu koordineerib liidu ja liikmesriikide tegevust, kehtestades prioriteete ja näidates käesoleva otsuse artiklis 5 sätestatud mehhanismi kohaselt, milliseid vahendeid kasutada meetmete tõhusaks rakendamiseks."

— Artikli 3 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„Rahastu kaudu koordineeritakse humanitaar-, arengu- ja muu abi andmist pagulastele ja neid vastu võtvatele kogukondadele ning riiklike ja kohalike ametiasutuste abistamist pagulaste sissevoolu tagajärgede haldamisel ja leevendamisel.

Rahastu kaudu koordineeritavad meetmeliigid võivad hõlmata muu hulgas järgmist:

a) humanitaarabi andmine pagulastele;

b) toetus, millest aidatakse pagulasi ja neid vastu võtvaid kogukondi tööturule integreerumisel, haridusele juurdepääsul ja sotsiaalse kaasatuse valdkonnas, sealhulgas piisava taristu olemasolu tagamise osas;

c) toetus riiklikele ja kohalikele asutustele, et leevendada pagulaste Türgis viibimise tagajärgi, sealhulgas rändevoogude haldamise ja piisavate taristute olemasolu tagamise osas."

— Artikli 4 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„Kogusummast rahastatakse 1 000 000 000 eurot ELi eelarvest vastavalt individuaalsetele rahastamisotsustele, mis tehakse edaspidi määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 artikli 84 lõike 2 alusel ja vastavalt ELi finantseeskirjades ja asjakohases alusaktis sätestatud nõuetele."

— Artikli 4 lõige 3 asendatakse järgmisega:

„Vastavalt oma rahastamislubadustele annavad liikmesriigid 2 000 000 000 eurot käesoleva otsuse lisas esitatud jaotuse kohaselt, mis põhineb 2015. aasta eelarve alusel arvutatud kogurahvatulu baasmääral."

— Artikli 5 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Rahastu juhtkomitee:

i) koostab abi koordineerimist käsitlevad strateegilised juhised. Strateegilised juhised seisnevad üldiste prioriteetide, toetatavate meetmeliikide ning meetmete tõhusaks kasutamiseks kasutatavate vahendite kindlaksmääramises ja meetmete koordineerimises, vajaduse korral ka tingimuste kindlaksmääramises, mille alusel Türgi täidab oma kohustusi, mis tulenevad ELi-Türgi ühisest tegevuskavast abi kohaletoimetamise alal;

ii) jälgib ja hindab pidevalt rahastu raames koordineeritavate meetmete rakendamist, sealhulgas tingimuste täitmist, võttes arvesse ELi-Türgi ühisest tegevuskavast tulenevate kohustuste täitmise edusammude jälgimiseks loodud struktuuride poolt läbiviidud hindamisi;

iii) tutvub komisjoni esitatud meetmete väljamaksete prognoosidega ning võib vajaduse korral teha ettepaneku, et komisjon lükkaks ühe või mitme hilisema tasumisele kuuluva osamaksega seotud nõude tervikuna või osaliselt tagasi;

iv) jälgib liikmesriikidelt tulevaid sissemakseid vastavalt iga liikmesriigi rahastamissertifikaadil esitatud ajakavale, pidades silmas, et kokkulepitud summa on 2 000 000 000 eurot.

Juhtkomiteesse kuulub kaks komisjoni esindajat ja üks esindaja igast liikmesriigist.

Võimaluse korral esitab juhtkomitee oma strateegilised juhised konsensuse alusel. Hääletuse korral otsustatakse hääletuse tulemus liikmete lihthäälteenamusega.

Türgi on lõike 1 punktide i ja ii osas juhtkomitee nõuandva pädevusega liige, et tagada tegevuse täielik koordineerimine kohapeal, välja arvatud juhul, kui juhtkomitee uurib strateegilisi juhiseid, mis on seotud tingimustega, mille kohaselt Türgi täidab oma kohustusi, mis tulenevad ELi-Türgi ühisest tegevuskavast abi kohaletoimetamise alal, või jälgib ja hindab nende tingimuste täitmist.

Tuleb tagada, et juhtkomiteesse kuuluvad liikmesriikide ja komisjoni esindajad ei oleks määruses (EL, Euratom) nr 966/2012 määratletud huvide konflikti olukorras."

— Artikli 5 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„Komisjon on juhtkomitee eesistuja ja tal on komitee töö koordineerimisel juhtiv roll.

Komisjonil on õigus panna juhtkomitee strateegilistele suunistele veto, mille ainus eesmärk on tagada võimalike hilisemate otsuste õiguspärasus, sealhulgas nende kooskõla tema ülesannetega liidu eelarve täitmisel. Kui komisjon kavatseb seda õigust kasutada, peab ta taotluse korral põhjendama, miks otsuse eelnõu oleks eespool osutatud nõuetega vastuolus."

— Artikli 5 lõige 3 asendatakse järgmisega:

„Komisjoni ettepanekul koostab juhtkomitee oma kodukorra ja võtab selle vastu kolme kuu jooksul alates käesoleva otsuse vastuvõtmise kuupäevast."

— Artiklist 6 jäetakse välja pealkirjad „ELi eelarve" ja „Liikmesriikide rahaline osalus".

— Artikli 6 lõige 3 asendatakse järgmisega:

„Rahastu raames koordineeritavad tegevused ja meetmed rakendatakse liidu eelarve suhtes kohaldatavate finantseeskirjade ja asjakohaste alusaktide nõuete kohaselt."

— Artikli 6 lõikesse 4 lisatakse järgmine tekst:

„Rahastu raames koordineeritavate summade haldamisel võetakse täielikult arvesse artiklis 5 osutatud juhtkomitee strateegilisi juhiseid, eelkõige abi kohaletoimetamise tingimuste asjus."

— Artikli 9 lõige 1 asendatakse järgmise tekstiga:

„Käesolev rahastu luuakse eelarveaastate 2016 ja 2017 rahaliste toetuste jaoks alates 1. jaanuarist 2016. Seda hallatakse lähtuvalt liikmesriikide sissemaksetest ja nende ajakavast, mis teatatakse komisjonile ja mille komisjon teadmiseks võtab."

3) Lisa jäetakse välja.

Brüssel, 10. veebruar 2016

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Johannes HAHN